

B.A. 4<sup>th</sup> Semester (Honours) Examination, 2022 (CBCS)

**Subject : Sanskrit**

**Course : CC X**

**Course Title : Sanskrit & World Literature**

Time : 3 hours

Full Marks : 60

*The figures in the right hand margin indicate full marks.*

*Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

1. অধোলিখিতেষু প্রশ্নেষু দশ প্রশ্নাঃ সুরগিরা দেবনাগরীলিপিমাশ্রিত্য সমাধেয়াঃ। 2×10=20
- (নীচের প্রশ্নগুলির মধ্যে যে কোন ১০টি প্রশ্নের উত্তর সংস্কৃত ভাষায় দেবনাগরী অক্ষরে লেখ।)
- (a) “শব্দকথা” ইতি গ্রন্থঃ কেন বিরচিতঃ? তদ্বিরচিতং গ্রন্থাস্তরং কিম্?  
(“শব্দকথা” এই বইটি কার লেখা? তাঁর লেখা আর একটি বই-এর নাম বল।)
- (b) রামকৃষ্ণদেবমাধারীকৃত্য কিং পুস্তকং বিরচিতং ম্যাক্সমূলারমহাভাগেন? কস্মিন্ অদে তৎ প্রকাশিতম্?  
(রামকৃষ্ণদেব অবলম্বনে ম্যাক্সমূলার কোন বই লিখেছেন? কখন তা প্রকাশিত হয়?)
- (c) কস্মিন্ অদে জেঙ্গমহাভাগঃ অজায়ত? ভারতবর্ষে কা তস্য প্রধানা কীর্তিঃ?  
(জেঙ্গ কোন অদে জন্মগ্রহণ করেন? ভারতে তাঁর প্রধান কীর্তি কী?)
- (d) রমাচতুর্ধুরিমহাভাগয়া শঙ্করাচার্যমাধারীকৃত্য কাজীনজরুলমবলম্ব্য চ কিং নাটকদ্বয়ং বিরচিতম্?  
(শঙ্করাচার্য ও কাজী নজরুল অবলম্বনে রমা চৌধুরী কর্তৃক রচিত নাটকদ্বয়ের নাম লেখ।)
- (e) “অমরমঙ্গলম্” ইতি গ্রন্থঃ কেন রচিতঃ? কুতো বা প্রকাশিতঃ?  
(‘অমরমঙ্গলম্’ এই বইটি কে লিখেছেন? কোথা থেকেই বা প্রকাশিত?)
- (f) পঞ্চাননতর্করত্নমাধারীকৃত্য কিং নাটকং কেন রচিতম্?  
(পঞ্চানন তর্করত্নকে নিয়ে কে কোন নাটক লিখেছেন?)
- (g) দয়ানন্দসরস্বতীবিরচিতং গ্রন্থদ্বয়স্য নাম লিখত।  
(দয়ানন্দ সরস্বতীর লেখা দুটি বইয়ের নাম বল।)
- (h) অগাষ্টমাসি পঞ্চদশদিবসে লক্ষজন্মা মহাপুরুষঃ কঃ? যোগবিষয়ে তস্য পত্ররচনায়াঃ নাম কিম্?  
(১৫ই আগস্ট কোন মহাপুরুষ জন্মগ্রহণ করেন? যোগবিষয়ে তাঁর পত্রাবলীর নাম বল।)
- (i) ‘অমৃতং মধুরং সম্যক্’—ইতি শ্লোকঃ কেন বিরচিত? কস্মৈ প্রেষিতোহয়ং শ্লোকঃ? সমগ্রঃ শ্লোকঃ লিখ্যতাম্।  
(‘অমৃতং মধুরং সম্যক্’—ইত্যাদি শ্লোক কে লিখেছেন? কাকে এই শ্লোক পাঠানো হয়? সম্পূর্ণ শ্লোকটি লেখ।)

- (j) ভারতীয়নাট্যশালাবিষয়ে কো গ্রন্থঃ বর্ধমানবিশ্ববিদ্যালয়স্য উপাচার্যচরণে সম্পাদিতঃ?  
(বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন উপাচার্য ভারতীয় থিয়েটার বিষয়ে কোন্ গ্রন্থ সম্পাদন করেন?)
- (k) ব্রাহ্মীলিপিরেবন্ধারবিষয়ে ব্যুহ্লারমহাভাগেন কো গ্রন্থো বিরচিত? কদা স গ্রন্থঃ প্রকাশিতঃ?  
(ব্রাহ্মীলিপির উদ্ভববিষয়ে ব্যুহ্লারমহোদয় কৃত গ্রন্থের নাম লেখ। সেই গ্রন্থ কবে প্রকাশিত?)
- (l) উইলসনমহাভাগঃ কদা অজায়ত? মেঘদূতস্য অনুবাদঃ তেন কদা কৃতঃ?  
(উইলসন কখন জন্মগ্রহণ করেন? তিনি কখন মেঘদূত অনুবাদ করেন?)
- (m) শ্রীজীবন্যায়তীর্থবিরচিতস্য শ্রব্যকাব্যদ্বয়স্য নাম দেয়ম।  
(শ্রীজীবন্যায়তীর্থের দুটি শ্রব্যকাব্যের নাম বল।)
- (n) 'India—What can it Teach Us' ইতি গ্রন্থঃ কেন কদা চ বিরচিতঃ?  
(India—What can it Teach Us ইত্যাদি বইটি কে কখন লিখেছেন?)
- (o) 'Essays on The Gita' ইতি গ্রন্থঃ কেন বিরচিত? তস্য গ্রন্থকর্তুঃ গ্রন্থান্তরস্য নাম লিখত।  
(Essays on The Gita ইত্যাদি বই কার লেখা? তাঁর লেখা আর একটি বইয়ের নাম বল।)
2. অধোলিখিতেষু ভারতবিদ্যানিষগতেষু মনীষিষু যথাকামং চতুর্গাং মহাত্মনাং সারস্বতকীর্তিং বর্ণয়ত। তত্র যৎ  
কিঞ্চন দ্বিতয়ং সুরগিরা উপস্থাপ্যতাম। 5×4=20  
(নীচের ভারতবিদ্যায় নিষগত মনীষিগণের মধ্যে যে কোন চারজনের সারস্বতকীর্তি বর্ণনা কর। সেখানে যে-কোন  
দুজনের বর্ণনা সংস্কৃতে লেখ।)
- (a) উইলিয়ম জোন্স, (b) দয়ানন্দসরস্বতী, (c) ফ্রিডরিখ ম্যাক্সমুলার, (d) রমারঞ্জনমুখোপাধ্যায়ঃ, (e)  
হরিদাসসিদ্ধান্তবাগীশঃ, (f) ক্ষিতীশচন্দ্রচট্টোপাধ্যায়ঃ।
3. অধোলিখিতেষু প্রশ্নেষু যথেষ্টিতং প্রশ্নদ্বয়স্য উত্তরং দেয়ম। 10×2=20  
(নীচের প্রশ্নগুলির মধ্যে যে কোন দুটি প্রশ্নের উত্তর দাও।)
- (a) ব্যুহ্লারমহাভাগস্য সারস্বতসাধনামাধারীকৃত্য জীবনালেখ্যং বর্ণয়ত।  
(ব্যুহ্লারমহোদয়ের সারস্বত সাধনা অবলম্বনের জীবনী বর্ণনা কর।)
- (b) ভগবদ্গীতায়ঃ ইউরোপীয়ভাষয়া প্রাথম্যেন অনুবাদঃ কেন কৃতঃ? তদনুবাদকস্য ভারতবিদ্যাচর্চা বর্ণনীয়া।  
(ভগবদ্গীতার ইউরোপীয় ভাষায় প্রথম অনুবাদ কে করেন? সেই অনুবাদকের ভারতবিদ্যাচর্চা বর্ণনা কর।)
- (c) শ্রীঅরবিন্দমহাভাগস্য বিদ্যাচর্চাং বিবৃণুত।  
(শ্রীঅরবিন্দের বিদ্যাচর্চার বিবরণ দাও।)
- (d) পঞ্চাননতর্করত্নমহোদয়স্য সারস্বতসাধনা বর্ণনীয়া।  
(পঞ্চানন তর্করত্নমহাশয়ের সারস্বতসাধনা বিবৃত কর।)